

[Texte]

For today I think it should meet with your approval if we allowed each of the Opposition parties an extra 10 minutes for questioning the Minister or making a statement, subject to referral to the steering committee for the future, and then I will give the floor to a member of the Government party.

Je dois vous dire que je serai assez sévère lors de cette première réunion. J'invite Monsieur Wagner, critique de l'Opposition officielle, à bien vouloir ouvrir le débat pour dix minutes.

M. Wagner: Merci, monsieur le président.

Je désire profiter de la présence du ministre pour émettre certains propos au nom de mon parti. Ces propos vont inclure des questions auxquelles, je pense, le ministre n'aura peut-être pas le temps de répondre aujourd'hui, mais auxquelles il pourrait apporter une réponse dans les semaines qui suivront ou lors de ses prochaines comparutions devant le Comité.

On behalf of my colleagues on this Committee, I would first of all like to welcome the Minister and express our confidence in his ability to guide Canadian foreign policy wisely during his tenure of office whatever duration that tenure of office might be, at a time particularly important to us, when Canada will take a seat on the Security Council in January. I might also add that I believe the Minister's previous experience in the Department of Industry, Trade and Commerce will be invaluable to him, particularly as so much of his time will be taken up with discussions aimed at establishing what is called the New International Economic Order.

• 1555

I wish I could say that the Auditor General's report also required little by way of comment but, unfortunately, such is not the case. Later I will expect some comment from the Minister or his officials on the specific example of CIDA mismanagement or misfortune discussed by the Auditor General but at the moment I would like to raise one question and make two comments on the report.

The question arises from the fact that several of the points raised by the Auditor General relate to our policies of food aid. I wonder whether the Minister would outline for us the relative merits of bilateral and multilateral food aid programs.

My first comment arises from the revelation of the very large commissions paid by AECL for the sale of CANDU reactors to Korea and Argentina. As you are well aware, Mr. Chairman, my party has opposed the sale of reactors to countries such as these and indeed has called for a moratorium on all reactor sales. The fact that such large commissions were paid does nothing to persuade me that underdeveloped countries see that the advantages of nuclear energy are self-evident.

I also believe that if our objective in selling nuclear power plants is to help poor countries achieve a measure of economic

[Interprétation]

Je pense que pour aujourd'hui, la procédure que je vous proposerai vous conviendra: il s'agit de permettre à chaque parti de l'opposition d'interroger le ministre pendant dix minutes supplémentaires ou d'utiliser ces minutes supplémentaires pour faire une déclaration, sous condition toutefois que l'on défère la question au comité directeur si le Comité s'y oppose. Ensuite, je céderai la parole à un député ministériel.

I should warn you that I will be very strict, I therefore invite Mr. Wagner, critic for the Official Opposition, to start the debates during 10 minutes.

Mr. Wagner: Thank you, Mr. Chairman.

I wish to take advantage from the Minister's presence to make a statement on behalf of my party. My commentaries will include certain questions to which the Minister will not have time enough to answer today, but which he might wish to answer in a written form in the following weeks or the next times he appears before the Committee.

Au nom de mes collègues du Comité, je souhaite d'abord la bienvenue au ministre et lui fais part de notre confiance en son aptitude à guider sagement la politique étrangère du Canada pendant son mandat, si longtemps que cela puisse être, puisque le moment est fort important pour nous, le Canada devant prendre place au Conseil de sécurité dès janvier. J'ajoute que l'expérience antérieure du ministre au ministère de l'Industrie et du Commerce peut lui être d'une très grande valeur, puisqu'il aura à établir ce que l'on appelle le nouvel ordre économique mondial.

J'aurais aimé pouvoir dire que le Rapport du Vérificateur général se passait de commentaires, mais ce n'est malheureusement pas le cas. Je m'attends à ce que le ministre ou ses fonctionnaires nous fassent plus tard leurs remarques sur les exemples précis de mauvaise administration de l'ACDI mentionnés par le Vérificateur général, mais j'aimerais pour le moment soulever une question et commenter sous un ou deux aspects le Rapport.

Le fait est que plusieurs des points soulevés par le Vérificateur général se rapportent à nos politiques relatives à l'aide alimentaire. Le ministre pourra peut-être nous faire part du bien-fondé respectif des programmes d'aide alimentaire bilatéraux et multilatéraux.

Je me pencherai d'abord sur la révélation des commissions considérables versées par l'AECL relativement à la vente des réacteurs CANDU à la Corée et à l'Argentine. Monsieur le président, vous savez bien que mon parti s'est opposé à la vente des réacteurs aux pays comme ceux que je viens de mentionner et a demandé qu'un moratoire soit instauré sur les ventes de réacteurs. Que l'on ait payé des commissions aussi considérables ne me persuade en rien que les pays en voie de développement considèrent comme évidents les avantages que présente l'énergie nucléaire.

En outre, si notre objectif en vendant des usines d'énergie nucléaire, c'est d'aider les pays pauvres à atteindre une cer-